

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone Pacific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

運到
品佳禮送幫大

水 糖 水 水
仙 薑 仙 仙
花 薑 花 花
頭 拳 頭 頭

磁 茗 糖 水
器 茶 薑 仙
蘇 飯 枝 薑
庄 雀 飯 枝
靚 雀 飯 枝
女 庄 雀 飯
百 庄 雀 飯
吉 庄 雀 飯
牌 花 雀 飯
麵 鞋 牌 具

加拿大點問頓華人協和教會擴建堂校徵聯
七言單聯 每卷收卷費二毛五
(座助正欣遙約雅)
民國四十二年三月廿一日徵卷呈 加拿大雲高華埠
徐子樂 老師 評閱
獎例 冠軍獎華貴手鐲兼銀水筆一枝。亞軍獎華貴小座鐘一座。殿軍獎華貴小座鐘一座。三名至五名每郵信箋三本毛筆三枝。六名至十名每信箋二本毛筆二枝。十一名至廿名每信箋二本。廿一名至五十名每信箋一本。揭曉後聯榜印就即奉

傳台對法不滿 主要在爭美援
台北合衆社電 關於越戰問題 國方與法方之意見頗有分歧。台灣雖欲使其脫離共禍。但不欲因美之援越 遂使法方之質量減低。蔣介石政府 正以法方之促美增援而極感不安。台方屢言本地為反共領袖之地。意在阻礙轉移注意力。又中共與蘇俄之援法志願明瞭。台方之屢次報導與法方所傳。頗有出入。

廣生雜貨行
KWONG SAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

五十週年紀念
敬請各界 光臨指導
惠飲 仁堂藥酒
額贈 精緻月份牌
特價 實用各貨品

一九五二年十二月一日廣生敬約

EXPORT
CANADA'S FINEST CIGARETTE

「羅市砵」
為加拿大最好之香煙

世界新聞
美將減少韓戰 軍士服役年限
華盛頓二十三日合衆社電。美國陸軍部長不士。已宣佈減少韓戰軍士服役年限。不士稱。自明年正月一日起。凡本期被徵服役高麗。已滿二個月者。一律准輪流返國。休息時俾返云。

蘇聯稱發明 攝胃照相機
倫敦共同社電。莫斯科電台廣播稱。謂人馬沙托夫已發明一拍攝胃部照相機。於數分鐘內能同時拍攝胃部之照片於二張。其方法係將此照相機以橡皮管伸入胃內。並以空氣打入胃中。然後以電發動鏡線拍照。胃內各部能同時拍攝完成。

越戰入第七年
美聯社河內電。越南戰事昨日進入第七年。國際共黨仍欲使越南。為進入東南亞之紅軍孔道。但至今勝負不分。仍與最初無異。軍事家與政治家。兩感棘手。

福特汽車公司 去年收入廿九億
合衆社紐約訊。華爾街日報昨日刊出論文一篇。述及福特汽車公司之每年收入。一九五一年該廠總收入為二十九億九千五百萬元。贏利八千七百萬元。根據此項數目。福特公司在美國之汽車業中。僅次於通用汽車公司。克萊斯勒居第三。

住宅出賣
本住宅位於六四三號卡都華街東。有房間五個。全部三合土土庫。暖氣爐均備。現款交易。如意者請來面議。 643 E. Cordova St.

良緣社徵求男女社員
處今日有家歸不得。樓閣海外。單調寂寞。孤芳而自賞者。大有。焉。溯我國自周公制禮。定婚。迄現代社會。人生最大意義。莫若男女相愛相悅。而成家室之好。張敬有云。閨房之樂。有甚於畫眉者。豈偶然哉。此本社之所由起也。誠以我旅美華裔男女僑胞。多數為環境生活。經濟工作所纏絆。平日既乏社交溝通。更無月老其人。且因散處各方。參商異地。咫尺天涯。終難一面。欲求互相結識。由友誼而戀愛而結婚者。豈不夏夏乎其難矣。幸華僑社會傳統習氣。男女之間。儼若鴻溝萬丈。此無他。未能因勢利導之也。本社同人。有見及此。思效君子愛人以德。成人之美。汎愛眾。而親仁。則聞耶蘇啟示信徒。亦以博愛助人為教。同人不敢。敢引此以自信。在固有職業之餘。求為大眾服務。其出發點既非求名。亦非圖利。更無個人私慾之企求。與政治背景。本社為媒介。藉通訊以聯絡。借本社為媒介。之對象。儘戀愛之自由。將見詩題紅葉。郵傳綠差。縱未遂結成伴侶。亦當為旅邸知音。千里神交。三生有幸。春花秋月。甜蜜如加。福至心靈。交臂勿失。本社備有簡章。函索(付郵費一元)即奉。踏破鐵鞋無處覓。得來全不費功夫。語曰。欲求收穫。必先耕耘。燕田貴乎種玉。君子賦其好。表同情者。盡興乎來。(通訊處)
P.O. Box 113 Times Sq. Station
New York 36, N.Y. USA

新造生鮮超等菜米
真正 WHITE LISBON 青蔥米 每磅四元二毛五
最好 CAVALIER 紅單仔米 每磅七毛
TOUCHON 卡律米 每磅五元八毛五
DETROIT DARK RED 深紅色 每磅二元二毛五
PEAS Pilot and Laxton Progress 不豆每磅二毛三
【星期三照常營業】

布蘭公司啓
JAMES BRAND & CO. LTD.
2404 Granville St. B.A. 2165

加拿大復興公司
FORD HING
179 Dundas St. W. Toronto Ont.
少林風濕跌打膏加東僑胞都讚好
若果功效神速靈驗忘得口碑常載道
▲加拿大獨家總代理
漳州泰康堂藥行少林寺真傳
★跌打風濕膏藥
每張八毫 主治風濕痛症癱瘓發作
外埠八五
侯萍溪謹啓

馬文仲會計師事務所
電話 TA. 3621
五一一房 壹九三號 喜市定街東
No. 511-193 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.

Hermaine's
Corner of Granville & Smith
街市夾護蘭加店服女民午
兒童美服 冬節禮物 婦女服

汝之醫院
保費二卅至到卅二費保醫汝之
保護此能緊期一月十險院之
LOWEST COST PROTECTION AGAINST CRIPPLING HOSPITAL BILLS!
BCHIS

南聲公司最新唱片
外埠由快車O.O.D.交易 其他唱片目錄印備函索即奉
玉女懷胎十八年之逼媳認子 梁麗波、鄧碧雲、梅萍、鄭碧影
紅拂女私奔、任劍輝、紅線女、春妮有聲、梅萍、何麗芳
西將美人、黎莉莉、朱麗、錯、線、馬師曾、紅線女
名將美人、黎莉莉、朱麗、錯、線、馬師曾、紅線女
創底情驚、何麗芳、羅劍郎、洗劍聲、上中下三卷分售亦可
寶珠、洗劍聲、羅劍郎、洗劍聲、上中下三卷分售亦可
憶珍妃、張月兒、蘇鶯兒、羅劍郎、洗劍聲、上中下三卷分售亦可
姊妹你負我、梁麗波、鄧碧雲、梅萍、鄭碧影
若海情僧、梁麗波、鄧碧雲、梅萍、鄭碧影
長念葬花人、梁麗波、鄧碧雲、梅萍、鄭碧影
環繞引鳳簫、梅萍、鄭碧影
鳳閣寄蚊龍、梁麗波、鄧碧雲、梅萍、鄭碧影
爛醉清風閣、梁麗波、鄧碧雲、梅萍、鄭碧影
桃花雨送、梁麗波、鄧碧雲、梅萍、鄭碧影
橫財就手、梁麗波、鄧碧雲、梅萍、鄭碧影
HO Y'S
450 Main St. Vancouver, B.C. 馬開錫電器行

所寓之適安最行旅 店旅大匯老百
BROADWAY HOTEL
Hastings & Columbia.
Vancouver 4, B.C. Phone: Pacific 3445

◎本旅店開辦以來深蒙加美各界僑胞關注。為使僑胞旅中更舒適起見。特增設最時代之設備如私用浴室。收音機。溫度之調濟等。

◎本旅店附設之僑眷服務部。除迎送各埠顧客與協助入口手續外。又增加服務範圍。如領取行李。改換服裝之購買。代發電報引導旅途。火車輪船。或飛機票定位等。

◎本旅店承加拿大太平洋航空公司之委託。代招待每星期由香港與遠東各地之客。機假道雲市。日。搭客僑胞。欲訪晤假道親友。請每星期六前通知。樂為幫忙。倘需轉舟或車他往。如蒙委託妥為辦理。

雲哥 天生堂
HING SANG HONG
362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada
電話 PA. 5011

理代 (德國電療堂) 甲種 拾元 專治男婦虛弱
大。發育驚人。婦者性慾不振。過太肥大。置於局部。儼然處女。思慾多情。急試急驗。如若不然。原銀奉還。

(戀愛情線) 雙料二元 加料三元
桃源消遣尋快樂。必需情線表同情。針和線戀如膠漆。難捨難離別香房。

(青龜大力丸) 一打五元 服法內有說明書
(主治) 陽痿不起。發育不全。耳聾眼瞎。夜尿反滴。尿路淋瀝。每晚一服。交感神經。耳聰目明。陽痿克起。絕無夜尿。發育前進。連服四打。增進食慾。如不效驗。原銀奉還。依價承受。決不食言。試驗便知。予言不謬。

(五蛇追風膏) 單料一元 雙料二元
老人風濕定天時。淫雨未降早日知。週身麻木針刺骨。痛苦凄涼不可言。唯一五蛇追風膏。一貼風濕盡掃除。如不效驗。原銀奉還。

(燃花戀情素) 一粒一元 一打八元
燃花戀情素。一扯到口入官帳。細細低聲談風月。成夜時時調風流。

一通一訊

民生公司七門及貨船

全部改裝為戰艦

各船均由海軍另派人員下船... 廣州通訊：民生公司前轄下七門... 大部分船員不甘替共方工作...

新會三鄉壯丁

憤殺征糧隊

新會通訊：新會縣黃屋村。田邊鄉。較林石等三鄉鄉民。因不境共幹之壓迫...

反抽剝運動

台山民衆徵稅共幹

台山通訊：中共幹部最近大批分赴各縣屬鄉鎮。抽取苛捐雜稅...

華人西醫

- 葉求錦 Dr. K. G. Yip... 龔邦耀 Dr. E. B. Gung... 趙社鴻 Dr. F. S. Chu... 陳繼堯 Dr. G. H. Chas... 梁廷堯 Dr. S. W. Leung... 黃永源 Dr. W. Y. Wong

華人牙醫

- 趙社現 Dr. W. S. Chu... 李達宸 Dr. D. S. Lee

恭祝聖誕

謹賀年禧

并祝華友前途發達... 襟孖梳銀行同鞠躬

泰興有限公司 TAI HING COMPANY LTD. 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada. 新到 皇帝牌十淨新絲苗...

李家園 LEE KAR SHONG P.O. Box 795 Vernon, B.C. 合時瓜菜上市 西人瓜菜俱備

中和公司 CHUNG WO HONG CO. Phone MA. 9612 257 Powell St. Vancouver, B.C. 新到 沙田柚 水仙花 枝乾 糖薑 冬節禮品 式式俱備

聯活公司冬節禮品大貢獻

- 60X 三條庄印文華縐色巾... 61X 三條庄縐色印花色巾... 62X 三條庄印文華縐色巾... 63X 三條庄縐色印花色巾... 64X 三條庄縐色印花色巾... 65X 三條庄縐色印花色巾...

中國紡絲巾... 166X 十四寸雪白紡絲男巾... 168X 十六寸全上市... 246 十八寸全上市... 248 十八寸全上市...

說衫男女絲搭巾... 247S 頂靚淺奶色山東縐說衫... 38A 頂靚雪白縐說衫... 43A 頂靚雪白小花縐說衫... 23A 雪白中花文縐說衫... 22 雪白中花文縐說衫... 63A 桃果色印花縐說衫... 186N 雪白人絲縐說衫...

LINWOOD CO. 106 Hastings East, Vancouver 4, B.C. 7006 厚光面縐花球縐... 金黃紫紅玫瑰淺沙縐... 尚有男女袍縐縐縐...

金源利興記 GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 9743. 新到大宗 雙托水仙花頭 糖姜枝乾 錦盒名茶 男女絲巾

加拿大 金然棧公司 KAM YEN JAN (1948) LTD. PHONE Marine 1757 223 Keefer St. Vancouver 4, B.C. 臘味發行 白油腸 大原鴨 鴨潤腸 鴨下庄 五花肉 豉鴨片 金銀潤 臘排骨

黃漢 經紀事務所 填報工商入息稅紙 解決入籍移民事件 整理生意數目部記 各種保險 營業買賣

注意 Pitman Optical 文匹舖 眼鏡 驗眼 家專鏡配 734 Granville St. 層下地 Vancouver Block Marine 0928 鏡眼製配 備俱色色

秘詩蒸酒 秘詩握·市·潑 加拿大威士忌酒 BC EXPORT 本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

漢聲

信門洪 以忠誠愛國 以義氣除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons of Canada Publishers Ltd.

滴血神劍下集 平江不肖生著

第六回 謀皇位乘機改詔書 定年號坦然登大寶

話說血滴子。這一件東西。真是巧奪天工。人間罕見的。一種逢時之利器。然在當時。却是極其詭秘。除了年羹堯大將軍。遠在陝甘總督任內。此外就是那督造血滴子的首領。山陝大俠雲中燕。和那些正副隊長。姜伯超。蔣景明。徐大白。高坤。魏冲。還有那女隊長陳美娘。副隊長詹雪姑。同那些隊員。駐紮圓明園裏面。雍正帝在當時。收羅人才起見。已存了一網打盡之心。却又不得不施惠。這般武裝英雄。寄以心腹。到了感恩圖報時候。自然是一呼百應。一個個都能夠奮天子勤王。必定是奮不顧身出來酬報。這非常際遇。雍正帝自己已認爲英明君主。所以當時特蓋一所宏敞寬廣的花園。什麼亭臺樓閣。假山魚池。供給他們遊息。每日裏却又特下幾道硃筆手諭。囑咐內外大臣。必須恭恭敬敬的款待。說園內住的隊長隊員。都是朕的股肱之臣。輔佐登極。功同良相。這輩太監奉了諭旨。自然一呼百應。無敢慢待。英雄究不明內部的詭秘。雍正帝又恐那英雄。雖然如今做了當朝天子的門客。終不免見異思遷。所優待英雄。無微不至。既是吩咐了御廚。雖不能夠每日賜予酒宴。也須宰牛屠豬。殺雞煮鴨。供給那一起。無酒不喫肉。無肉不喫飯。那英雄好漢。因此上血滴子的隊長隊員們。每天除應卯點名。教練功夫。而外。到也終日飽食逸居。無所事事。雍正帝又慮他們不足。以資倚靠。却又從優的發給糧餉。以示體卹。有時差遣他們出發。密查要案。必於乾清宮裏面見。但是那英雄。都是品潔志高。天子不得而臣。諸侯不得而友。孤高奇特。無黨無偏。雍正帝知其如此。也就降格相從。稱兄呼弟。可巧那英雄。却也不肯自卑。未曾肯尊一聲其壓聖上。其壓陛下的。那些稱謂。

雜談婚姻

男女普通結婚年齡。是二十至二十九歲之間。凡是有世界大戰的趨勢的時候。結婚的年齡必下降。結婚者的數目必上漲。換句話說。大家都是因爲人生幾何。不如從早解決終身大事。免得死後做鬼還在打單身。所以大家預言。一九五二年的花燭之夜。要比往年的多。同時。今年所謂「跳年」。即中國人的「開年」。在英國。「跳年」的意義很深。凡是有各答各的小姐。大可以利用這個「跳年」來採取攻勢。因爲在「跳年」裡。女人應當「跳」起來。男人。是「跳年」的風氣。不足爲奇。

因爲這是「跳年」。女的可以打。電話約男的出去跳舞看電影。女的可以要求男的給她一個香吻。女的甚至於還可以向男的求婚。所以在這一年內。結婚的人數要驟增。許多多男人。等於火車箱子。若無火車。

中國有那些民族

中國除了漢族以外。還有許多少數民族。主要是。回。藏。蒙。苗。彝。土。等。在這些民族中。有一部分散居中國各省。有一部分住在內蒙。青。藏。雲。貴。等省。在東北和華北境內也有。藏。蒙。苗。彝。土。等。在這些民族中。有一部分散居中國各省。有一部分住在內蒙。青。藏。雲。貴。等省。在東北和華北境內也有。

海。寧。夏。在東北和華北境內也有。藏。蒙。苗。彝。土。等。在這些民族中。有一部分散居中國各省。有一部分住在內蒙。青。藏。雲。貴。等省。在東北和華北境內也有。

觀音菩薩考

觀音菩薩。據說是男人。當是佛門弟子。無一女性。於是觀音菩薩變爲女身。以冀吸收女性弟子。此一計劃。居然成功。現在佛門弟子。女性反有駕乎男性也。

中國洪門民治黨全加第十五屆懇親大會籌辦處謝啟

△各埠賀金列后
柯京周在識 余成均 林護 龔作霖 黃秀簡 譚榮有 譚榮源 譚光章 譚世力 龔作幹 李學滋 司徒昌蔭 區杰常 區杰常小姨 周惠燦 嚴志臨 以上每五元
柯京周正清四元 多朗度李買女四元 列必球黨社大同義學全五元 多朗度洪門體育會 振洪豐劇社 張巨椿 古迪坤余威中 柯京周成邦 司徒位學 譚澤棟 方德厚 余錫 李百祥 馬榮成 黃昂振 羅昂盛 麥英高 張榮炳 譚徐 譚登賢 以上每三元 所補缺項 徐福源 趙宏富 關國勝 李華高 李齊進 麥龍可坤 生利俱樂部 七名卅元 滿地可埠 生利俱樂部 壹百元 福利俱樂部卅元 黃金約廿元 羅文星廿元 譚仕昂拾五元 譚金銓拾五元 李道洗拾五元 民主憲政黨 李敦親房 白水譚氏公所 滿地保安堂 源源公司 信行俱樂部 永興隆 萊莉茶館 金陵餐館 黃松喜 黃洵光 余快 譚傳華 譚松喜 陳子雄 余榮澤 葉君傑 葉炳華 新共和 新國民全 西女士三名全 滿地滿地全 以上每名拾元 譚德備 廣量 廣頌 禮杰 宗勳 俊植 方費貴 蔡植生 以上八名共廿三元 (待續)

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

重新廣告
本社現新入接手營業
大加修飾煥然一新房舍
空氣清新潔淨汽暖溫煖
水喉冷熱日夜供應來往
利便招呼週到租銀克己
僑胞光顧無任歡迎
新亞旅社司理 甄法明 啟

東廣麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

全蛋干麵
粗細炸麵
淨干麵

OLD INSPECTOR RUM
此露酒味道
醇香酒質甘
滑誠人羣之
愛品購酒時
不可叫取露
酒只可叫取
奧路沿市碧
打便能認識

UNITED DISTILLERS LTD.
[載登所府政會詩卑或局酒非並白告此]

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

蘇杭車衣
Pacific 5716

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.

新到大宗
香煙麻糖發行
價錢相宜

謹擇一九五三年元月八日正午舉行本支部成立三十三週年紀念慶典并具薄酌敬請
洪門總支部暨洪門團體叔父駕臨指示禮儀
曷勝榮幸
中國洪門民治黨穩寧支部同人敬約

請惠冬季報費與告白費
本報向承各界 鑒顧。無任感戴。竊思華生生涯費用至爲浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收冬季報費與告白費。切望早到。愛顧本報諸君。不吝消埃。概予依數。下。以資週轉。則不勝感荷之至。 本報刊理部謹啟

雙龍牌
米
廣元發
代理 雲城 廣萬生 廣豐

MA HAT NA
雙龍牌米

合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營
白油腸臘 鴨
精製 鴨肝腸鴨下庄發行
新到生薑 馬蹄 粉葛

Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783

專營 合時 瓜菜
祖國 雜貨 水貨
鮮肉 金豬 火鴨
精製 臘腸 臘鴨

國內新聞

古井僑眷迭被勒鉅款

港訊：新會縣古井鄉山鄉老華僑... 勒令繳納鉅款... 勒令繳納鉅款...

從曲江回海外各僑生

十八名慘遭殺害... 九月底曾有僑生二十四名... 曲江搭車私逃南下...

恩平一僑眷領証出境

經三度勒交鉅款... 恩平訓楊橋橋山村林族... 僑素乘三年來...

NEW "SEAL-TITE" LID 蓋氣密新 烟捲使可 明鮮絲烟



華新書局

北派奇俠英雄劍 三冊 九毛五
江湖野道兒 二冊 六毛五
黃飛鴻與林世榮傳 二冊 六毛五
...

新亞公 SUN AH 242 POWELL ST. VANCOUVER, B.C. 電話 TA. 4091

廣珍金舖

各種新穎中西首飾 各種著名手鐲袋鍊

天香雙老抽油

原庄雙老抽油 香味其色便知其為上品

見喜魂殯儀館

Glenhaven Memorial Chapel 本館設在喜市定街東壹式三五號

修整鐘鏢

卑詩押舖內有華人馬氏經驗修整時計

廣裕隆 KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender St. E. Vancouver, B.C. 新到 鹹魚雜貨 抽油醬料...

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. 竹林餐館 雲埠著名

美盛金舖 十足金業首飾各廠大小鐘錶

THE ROYAL BANK OF CANADA 支行位於維多利亞市定街

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO. 304 Dunlavy Ave. HA 0141

當

卑詩押舖廣告 頭月息納五厘 以後每月三厘

OWL DRUG CO. 舖材藥路澳 聘有華人店員在喜市定

陳因醫學博士 專治內外 各種疑難雜症

恭祝聖誕 並賀新年 美味麵包

雲埠伊頓公司 THE T. EATON CO. LIMITED VANCOUVER CANADA

奇異藥水 惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥 麥嘉雲的麵包適合衛生

重新廣告 本旅館新入接手營業大加改良

新世界旅館 NEW WORLD ROOMS 176 Pender St. E. Tel. PA. 9035

重慶唐餐館 日夜不停市 大謙兼小酌

新舊鄉里男女 人壽保險 保險排鋪及賠償辦法

HARRY JAMES INSURANCE & REAL ESTATE 212 KEEFER ST. Tel. 1377

冬節期近 各種聖誕禮品大供應

利便顧客購買 延長營業時間 至夜晚十時

廿日星期三 日夜開市

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: P.A. 6023

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(P.A. 1548) Vancouver 4, B.C.

★新到大磅送禮花美廉價布「最合送禮」

- 72X90 正赤竹溫京繡大旗布一張茶巾十二條 每套二拾九元五
- 72X90 沖赤竹溫京繡大旗布一張茶巾十二條 每套二拾九元五
- 54X72 正赤竹溫京繡大旗布一張茶巾六條 每套拾五元
- 54X54 丁方正赤竹溫京繡大旗布一張茶巾六條 每套拾二元
- 54X54 丁方沖赤竹溫京繡大旗布一張茶巾六條 每套拾二元
- 54X54 丁方玻璃紗京繡大旗布一張茶巾六條 每套拾二元
- 72X90 玻璃紗京繡大旗布一張茶巾十二條 每套二拾二元五
- 54X54 丁方白洋布棉布一張茶巾六條 每套四元二毛五

最新行情部已奉送，如有未收到，函索即寄

利僑貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到 雙托水仙花頭 各種名瓷茶具 瓶庄散庄糖薑干 各庄海味藥材 宜相發批

中國經理有限公司代理燕梳實業 生意買賣交易并契約入籍移民事宜

附設利僑大旅店招待來往客商 香港英行辦莊滙兌 進出口貨 船機客務

冬節將至矣 祖國特產 乘時上陣

雲埠庚利公司辦到

生晒荔枝乾 翠香糖羌拳 各式送禮茶 雙托水仙花 批發零沽均極歡迎

GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone T.A. 7931
VANCOUVER 4, B. C.

◎本報停刊兩天

本月廿五廿六兩天，為耶穌聖誕節及加政府法定假期，本報遵照法例，停刊兩天，至廿七日（即星期六）乃照常出版，特此預告。維閱者鑒諒。

中華會館訪尋鄧洪

雲埠全加中華總會館，昨接獲推廣業經紀有限公司報告稱，有華人鄧洪（譯音）向在利利場笠路五五四一號，以耕園為業，經有長久之時間，近因年老多病，或染有肺癆，故決定往別處求醫，乃將其園地權租人代為料理或發賣，隨後聞鄧洪往亞省列必球埠，又有登說謂其入城多利肺癆院調養，傳說紛紛，莫衷一是，蹤跡未詳，但該人委本公司將其園地發賣，現已賣去，無從將銀交與原人，請中華總會館代為訪查等語，故特將情登於報章，倘鄧洪本人見此，或其親朋知其下落者，請報告中華總會館，俾得轉達云。

開平會館購樓訊

駐雲全加開平總會館，集股購置樓業，已九誌前報，該邑僑梓，以此次購置樓業，係為全加邑僑慈善機關之基礎，凡屬邑僑應有之責任，各具限額做會份外，加多者，非常熱烈，查該總做會份者有本埠周愛禮壹佰份，關文萬，關崇參，周耀初夫人每五拾份，周愛強二拾份，梁定邦，梁朝賢，黃振三朱廣益，每五份，及各埠經手人將部及股款繳回者有鄧玉麟拾份，關則賢，則祿拾份，胡持康廿份，謝維綵五份，各經手人內有胡持康拾六份，關則賢拾份，鄧玉麟，鄧萬勝，胡約策，關則祿每五份

李氏總所開歡迎會

雲埠全加李氏總公所與李氏分所，以該總公所出席總會議代表李樂天君，公舉回埠，特於昨廿一日下午六時假座福壽酒家，設筵歡迎，並來請僑務會議代表鄧振衡黃生元，魏總領事學智，關僑務委員崇顯，僑務委員林逸川，李日如等與宴會，席間錫錫君宜布宴會旨趣，總公所理事長日如致歡迎詞，隨請鄧振衡，黃生元，李樂天代表等，次第發表關於僑務會議經過情形，各代表報告畢，繼請魏總領事訓勉，惟賓君譯粵語，及僑務委員關崇顯，林逸川等指示僑務要點，共同合作相助，在席聽者感動與奮異常，梓良君致答謝詞，乃開餐暢飲，至八時始告散席。

崇義總會慰問病僑

雲埠崇義總會，每屆聖誕節前往各醫院慰問病僑，由慈善科長求順領導，鄭培培，灼生嫂，及連安，子朋，麥業，國枝等同往各醫院送派香煙小費每位一元，以度冬節，查現日在院留醫者，除中央院外則有壹百拾餘名，并樂助新聖約瑟醫院經費五拾圓，該院西姑娘殷茶會歡迎云。

協和英文夜校消息

雲埠華人協和教會，附設英文夜校，日前放假，俾員生得以度聖誕快樂，該校因愛惜學生光陰起見，特提前開學，定於十二月二十九日（星期一）晚七點半上課，男女僑胞一律歡迎云。

廿六日停止派信

昨接雲埠郵政局局長吞稱，十月廿六日，既為公務員假期，郵差在該日停止派信，但當日上午由拾點至十二點，雲埠各分局，除匯款部外，照常營業，北雲高華及西雲高華，荷里本分局，則全日停業云。

十人昨被車撞傷

住雲埠華他街壹六號，老四羅陳灼氏，年六十九歲，昨晨被汽車撞傷頭部，及內臟，傷勢危重，刻在聖保羅醫院救治，警察以駕車者無罪，未予扣留

昨日因因撞車而受傷者，連拾名，肇禍原因，多數是因為駕車者飲醉酒云。

賀年預啓

啟者：本報近年晚時期，諸事繁忙，凡本埠與外埠僑界，如欲在本報登載賀年廣告白者，請於本月廿七日以前，將稿惠來，以備排編刊登，是所至禱。

柏文磚樓出賣

柏文磚樓一座街角位置有十七間三聯組房樓下一大舖戶每年淨收入壹萬元好地位請與經紀人洽商 H.G. Davies P.A. 3241

KER & KER LTD
Real Estate Insurance
475 Howe St. P.A. 3241

訃告

先考諱福田字由義朱公府君痛于中華民國四十一年十二月十八日病終正寢積聞享壽六十六歲不孝兆麟遠在祖國不克前奔喪祇禮成服謹擇于同月三十日下午二時（即星期二）在丹拿維街街門牌長生店舉行出喪扶柩歸土委屬宗親戚友世誼哀此訃

孤子 兆麟 泣血稽顙

哀謝

先考諱燦瑞字相珠梁公府君痛於民國四十一年十二月四號病終於聖約瑟醫院享壽積聞七十二歲不孝男偉平偉民遠居祖國未克親含殮謹遵禮成服荷蒙諸親友親友友惠賜儀儀花圈輓聯執紼素車致送高義隆情殯存均感謹此誌謝

肅弟 相玩 泣血稽顙
肅弟 偉平 偉民 泣血稽顙
孤女 秀娟 泣血稽顙

廣德隆有限公司

KWONG DUCK LUNG CO. LTD.
299 East Pender St. Vancouver, B.C.

冬節禮品，選擇豐富

- 亞羅牌衫「各色」 每件四元九五
- 英倫羊毛男衫 每件三元九五
- 羊毛厚身男衫 每拾三元
- 格柳男衫 每件七元九毛五
- 鴛鴦綢面羊毛衫 特價每張九元半
- 鴛鴦綢面，特別加長，羊毛衫 壹拾七元半
- 特別加長加潤，雙料羊毛衫 卅二元半
- 特別加長華貴輕暖水鴨毛衫 五拾七元半
- 花布緞池棉仔袋，（合普通尺度） 六元半
- 全上特別加長棉仔袋， 七元半
- 英倫紅邊羊毛內衫， 六元九毛五（褲同價）
- 全上衫連褲， 每套壹拾二元九毛五
- 加厚開胸三袋羊毛背心， 八元七毛五

外埠函購，保證滿意。本店常備各款彈弓床，毛枕，床布，英倫加重羊毛毯，定價特別較廉。

黃地保地黃

黃地保地黃 黃地保地黃 黃地保地黃

歌林唱片每只壹元七毛五 新到金星唱片每只壹元五

七月落花二只 梁瑛 情情一卷·新馬仔 譚素琴

烏龍王二只 羅慕蘭·半日安 情情三卷·梁無相 譚素琴

黑大堂二只 廖俠懷·羅慕蘭 風雨泣平姬·何非凡 譚素琴

光緒皇帝祭珍妃二只 梁無相 血染海棠紅·任劍輝 白雪仙

錦繡前程二只 梁無相 重開夜台花·李 芳

星洲五羊二只 辛錫輝·呂紅 蝴蝶夢·任劍輝 李 芳

流水行云二件 梁瑛·白楊 白楊紅淚·任劍輝 梁素琴

龍鳳花燭二件 梁瑛·白楊 霸王之女·廖俠懷 白 楊

再訪香城二件 廖俠懷·小嫦娥 霸王之女·廖俠懷 白 楊

榮皇與貴妃二只 妙生·瓊仙 霸王之女·廖俠懷 白 楊

春來冬去漁歌晚唱二只 梁無相 霸王之女·廖俠懷 白 楊

胡不歸 有希望 霸王之女·廖俠懷 白 楊

忘了他 銷魂曲 呂紅·白英 霸王之女·廖俠懷 白 楊

好春光 望郎歸 呂紅·白英 霸王之女·廖俠懷 白 楊

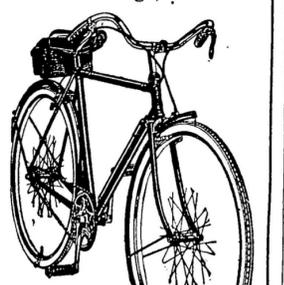
每次購買唱片一打，每只壹元四毛

OUON H. WONG AGENCIES, HONG YEE ON CO.
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. P.A. 1628

所務事官保地俠地黃 續手民移籍入辦專梳燕壽人陸大及務客船機飛理代

太平洋單車行

PACIFIC CYCLE CO.
329 E. Hastings, MA. 9841



本行經售各國名牌車及電單車，並開設修理部，華友在本行購買或修理單車或裝配零件，更加近便，不論新舊車，一律可以分期付款，我華友須知，單車價目，全埠一律，惟本行與華區最接近。

HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 3743

館餐園桃

桃園餐館 開設雲城 新張伊始 華麗晶瑩 調味烹飪 上等庖丁 大謙小酌 隨時應命 嘉賓蒞止 招待摺誠 僑胞光顧 格外歡迎

本餐館主人謹啟